

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

Band: 22 (1951)

Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Das Bürgerliche Waisenhaus der Stadt Basel sucht auf 15. April eine qualifizierte

Erzieherin-Ablöserin

für das Beobachtungsheim Sunnehüsli. Freizeit und Ferien nach Reglement, Lohn und Pension nach Gesetz.

Anmeldungen (kurzer Lebenslauf, Photo, Referenzen Zeugnisse), sind zu richten an den Waisenvater. 1459/I

Altersasyl im Kant. Zürich sucht protestantische tüchtige

Hausgehilfin

(Alter ca. 20—30 Jahre), wenn möglich mit Nähenkenntnissen. Guter Lohn, geregelte Ferien und Freizeit.

Offerten unter Chiffre 1458 an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

Wir suchen zur Betreuung unserer bildungsunfähigen Kinder eine geeignete

Pflegerin

Besoldung nach Reglement. Pensiosnkasse. 1465/I
Anmeldungen an die

**Kantonale Erziehungs- und Pflegeanstalt
«Zur Hoffnung», Riehen.**

Gesucht auf 1. April eine diplomierte 1467/I

Krankenschwester

(Dauerstelle).

Offerten mit Zeugniskopien an **Oberschwester
Kathy Vetsch, Zürich. Heilstätte, Davos-Clavadel.**

Lernschwestern

(reform. Konfession) finden Gelegenheit zur Ausbildung in Nerven- u. Irrenpflege mit Abschluss des eidg. Examens.

**Schweiz. Anstalt für Epileptische, Zürich 8
Südstrasse 120. 1466/I**

Die Strafanstalt St. Gallen sucht für ihre Kolonie Saxerriet per sofort

Krankenpfleger-Aufseher

mit einigen Bürokenntnissen (wenn möglich Maschinenschreiben). 1453/I

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Referenzen sind baldmöglichst zu richten an die
Direktion der Kant. Strafanstalt St. Gallen.

Zu verkaufen schöner neuer

Stubenteppich

ca. 2×3 m (Teppich wird franko zur Ansicht gesandt.) Preis Fr. 85.—. [P362-3Gl/1449/I

Frau Müller-Tschudi, Weinberg, Schwanden
Tel. (058) 7 15 70. Tel. wird vergütet. (Glarus).

Töchterinstitut in Höhenlage sucht auf anfangs Mai protestantische, tüchtige, selbständige

Hausbeamtin

(Vertrauensposten), sowie für baldigen Eintritt eine tüchtige **Köchin**.

Offerten mit Foto, Zeugnissen und Referenzen unter Chiffre 1464/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

Kinderheim (Präventorium) in der Ostschweiz sucht auf 1. April 1951 selbständige

Kinderpflegerin

Geregelte Arbeitsbedingungen.

Offerten unter Chiffre 1463/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

Hauseltern

Im Waisenhaus der Stadt Schaffhausen (60 Knaben und Mädchen) ist auf den 1. Juni 1951 die Stelle der Hauseltern neu zu besetzen.

Erfordernisse: Gute Allgemeinbildung, Liebe zu Kindern, erzieherische Fähigkeiten und hauswirtschaftliche Kenntnisse. Ein Lehrpatent ist nicht unbedingt erforderlich, da die Kinder die öffentliche Schule besuchen.

Anfangsgehalt Fr. 10 000.— bei mässigem Abzug für Wohnung und Verpflegung. Pensionsversicherung. 1462/I

Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugnissen sind dem **Fürsorgereferat der Stadt Schaffhausen**, H. Erb, Stadtrat, einzureichen.

Wir suchen **jüngere**

Praktikantin

als Stütze und Stellvertreterin der Hausbeamtin. Bewerberinnen müssen in allen Hausgeschäften und einfacheren Büroarbeiten gut bewandert sein und Eignung und Freude für die Personalleitung besitzen. Italienische Sprachkenntnisse erwünscht, jedoch nicht Bedingung. Gehalt und Eintritt nach Uebereinkunft. 1457/I

Handgeschriebene Offert. mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Angabe von Referenzen an die **Verwaltung der Anstalt Balgrist**, Forchstr. 326, Zürich 32.

In gepflegtes, schön gelegenes **Kinderheim** wird prot., tüchtige, im Umgang mit Kindern erfahr.

Mitarbeiterin

gesucht. Es kommt nur Vertrauensperson in Frage, die fähig ist, zeitweise die Leiterin zu vertreten. Eingearbeitetes Hauspersonal und Gehilfin vorhanden. Alter nicht über 40 Jahre und keine Ausländerin.

Offerten mit Foto usw. unter Chiffre 1461/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

Gesucht

Wäscherin-Glätterin

die gut flicken kann, als ständige Angestellte. Gesunde reformierte Tochter, die eventuell nicht in allen Teilen eingeübt ist, würde auch angelernt. Freizeit und Ferien sind neuzeitlich geordnet. Die Waschküche ist maschinell eingerichtet. Selbständige Stelle. Eintritt auf 1. April oder nach Uebereinkunft. 1455/I

Waisenhaus Herisau.
Tel. (071) 5 11 77.

Gesucht in Krankenhaus (St. Gallen)

1 Wäscherin-Glätterin 1 Abteilungsmädchen 1 Ferienablösung für Hausdienst

Gut geregelte Anstellungsbedingungen.
Anmeldungen an die 1455/I
Verwaltung Krankenhaus Grabs.

49jähriger fleissiger, noch rüstiger Mann sucht Stelle als

Hausbursche

in Anstalt oder Heim. Antritt sofort. 2472/I
Auskunft erteilt:
Paul Grob, Pfarrer, Thundorf bei Frauenfeld.
Tel. (054) 9 81 43.

Erziehungsheim für schwachbegabte Kinder sucht auf Beginn des neuen Schuljahrs eine interne

Arbeitslehrerin

die gewillt ist, bei der Betreuung der Kinder und bei der Nährarbeit mitzuhelfen. Anfangsgehalt Fr. 300.— im Monat, nebst freier Station. Protestantische Bewerberinnen sind gebeten, ihre Anmeldung bis Ende März zu richten an Herrn Schulinspektor J. Bürgin, Gelterkinden (Baselland)

Auskunft erteilt der Hausvater. Tel. (061) 7 71 45, Erziehungsheim Leiern, Gelterkinden. 1469/I

Wir suchen eine gesunde, frohmütige und schaffensfreudige

Gehilfin

zu Kindern mit Erfahrung und Geschick in Erziehung, gereiftem Charakter, tüchtig in allen Haus- und Handarbeiten, zur Führung einer Gruppe grösserer Mädchen, und eine intelligente Gehilfin für Küche und Haus. 1452/I

Erziehungsheim Lerchenbühl, Burgdorf.

Gesucht als

Vorsteherin

in ein städtisches ostschweizerisches Kinderheim eine beruflich und charakterlich gut ausgewiesene Person, welche überall gut einsteigen kann. Besoldung nach Uebereinkunft.

Offerten mit Bild und Lebensabriss unter Chiffre 1451/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

Münchenbuchsee. Kantonale Sprachheilschule. Wegen Demission wird auf Frühjahr 1951 eine Stelle für eine

Lehrerin

zur Wiederbesetzung ausgeschrieben.

Besoldung: in Klasse 12 Fr. 6480.- bis Fr. 9216.-
in Klasse 11 Fr. 6912.- bis Fr. 9792.-

für Lehrerinnen mit Sonderausbildung spätere Beförderung

in Klasse 10 Fr. 7344.- bis Fr. 10 368.-
plus 10 % Teuerungszulage abzüglich
Fr. 2160.- für freie Station.

Anmeldungen sind an den Präsidenten der Aufsichtskommission, Herrn O. Häberli, Moospinte, Münchenbuchsee, einzureichen. 1450/I

Ferienheim

im Toggenburg günstig zu verkaufen. Solides Haus mit schönem Umschwung an aussichtsreicher Lage, mit vollständ. Mobiliar (35 Betten).

Anfragen unter Chiffre OFA 6868 St. an Orell Füssli-Annoncen, St. Gallen. (OFA 3540 St.)

29jährige Frau (Säuglingspflegerin) mit guter Allgemeinbildung, die überall mithilft, sucht Anstellung in Kinderheim oder geeigneten Betrieb als

Gehilfin

wo sie ihren 2jähr. Knaben mitnehmen könnte. Eventuell auch nur für die Sommermonate. Offerten richte man an 2473/I

Frau Gfeller-Flückiger, Sigriswil
(Thunersee). Tel. (033) 5 73 84.



TEIGWAREN KAFFEE LEBENSMITTEL
sind Qualitätsprodukte

ERNE & CIE. AG., AARAU

Colonialwaren en gros

*Fleckenreine
Weisswäsche gibt*
ENKA
*als Zusatz
zur Seifenlauge*

ESWA **ERNST & CO., ZÜRICH**

Spezialgeschäft für Wäscherei- und Glätterei-Bedarfsartikel
Neue Adresse: Eggbühlstr. 28, Tel. (051) 46 40 46



Für die gepflegte
Anstaltsküche

**Aeschbach-
Obstessig**

vorteilhafter Preis,
prompte Lieferung in
Fässern oder Flaschen.

Verlangen Sie Offerte von
Essigfabrik Aeschbach
Winterthur,
Telephon (052) 2 59 34.

**ANSTALTEN UND KRANKENHÄUSER
BERÜCKSICHTIGEN MILITÄR-INVALIDE**

CHARLES SIEGRIST

ZÜRICH 9/48, Grünastr. 32, Tel. 52 41 85
Militär-Invalider

offeriert zu günstigen Preisen:

Korb-, Pinsel- und Bürstenwaren,
Cocos-Teppiche und Vorlagen

**Dörrobst
Dörrgemüse
Apfeltee**

Bitte verlangen Sie bemusterte Offerte

VOLG Verband ostschweiz. landwirtschaftl.
Genossenschaften (V.O.L.G.) Winterthur

Telefon (052) 8 22 11

WINZELER & CIE BERN-ZÜRICH

Spezialhaus für Grossbetriebe

Kolonialwaren en gros

Kaffee und Tee
Öle und Fette
Conserven
Hülsenfrüchte
Dörrobst
Import
eigene Rösterei

Textilwaren en gros

Bettwäsche
Tischwäsche
Küchenwäsche
Wolldecken
Strickwolle
erstklassige
Fabrikvertretungen

risi

SUPPEN

auf jeden Tisch!

Herausgeber: VEREIN FÜR SCHWEIZERISCHES ANSTALTSWESEN

Präsident: Ernst Müller, Landheim Erlenhof, Reinach (Baselland)

Quästor: R. Bircher, Blindenanstalt Spiez

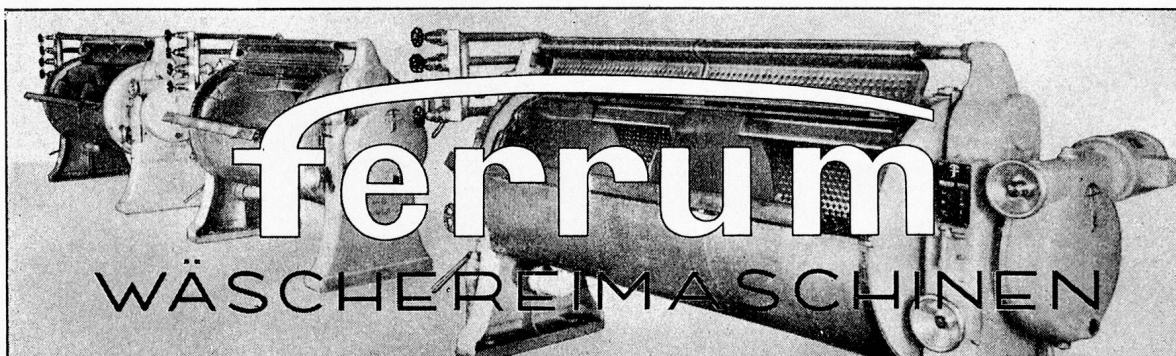
Aktuar: Arthur Joss, Bürgerheim Wädenswil

Redaktion: Dr. Heinrich Droz-Rüegg, Eleonorenstrasse 16, Zürich 32

Stellenvermittlung: Frau R. Wezel, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52

Inseratenannahme: Louis Lorenz, Postfach, Zürich 22

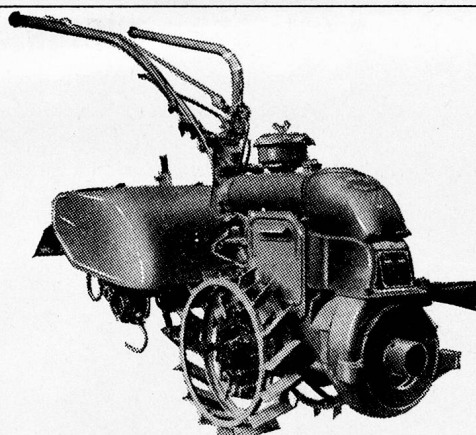
Druck und Administration: A. Stutz & Co., Wädenswil



FERRUM AG. MASCHINENFABRIK RUPPERSWIL . VERKAUFSBÜRO: LÖWENSTR. 66 ZÜRICH 23

Ob ein Nähfaden gut ist

hängt von der Qualität des Zwirns ab. Für Mettler-Faden wird nur gutes, langfaseriges Material auf den modernsten Maschinen verarbeitet. Das ergibt seine hohe Reissfestigkeit und sein geschmeidiges Gleiten — zwei Vorzüge, die die Frauen ganz besonders schätzen.



SIMAR Bodenfräsen 3, 5, 8 und 9 PS
Motorpflüge 8 und 9 PS
Hackfräsen 3 PS

Für jeden Betrieb die geeignete Maschine. Prospekte durch:

SIMAR 35 rue de Lancy, Genf und

A. PFYL Geibelstrasse 20, Zürich 10, Tel. 26 07 80

AMBROSIA

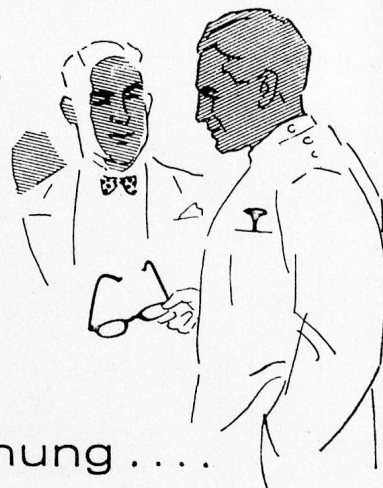
Speiseöl und Speisefett
beide erstklassig



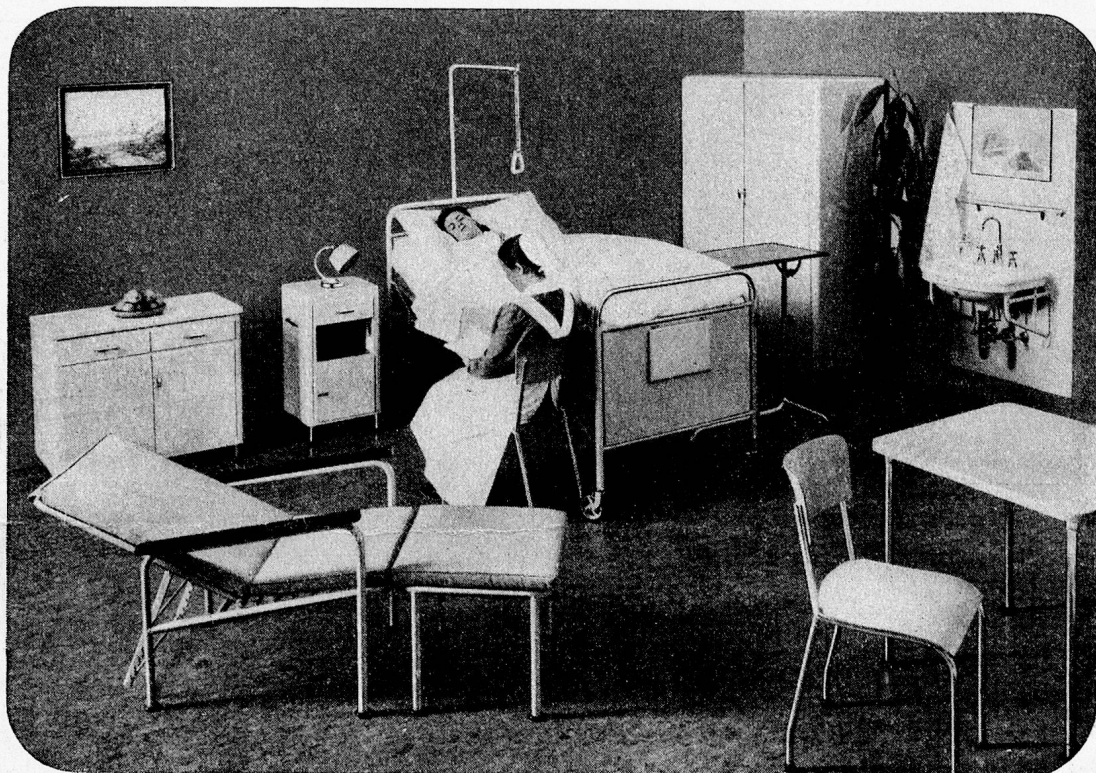
SCHWESTERN

und PATIENTEN

ÄRZTE und VERWALTER



äussern sich in Worten warmer Anerkennung



über unsere **normalisierten** ***Biola*** **Krankenmöbel** †

BIGLA-METALLMÖBEL sind:

- hygienisch
- unverwüstlich
- praktisch im Gebrauch
- ruhig und ansprechend in der Linie

F

ortschrittliche Spitäler und Anstalten werden deshalb immer mehr mit BIGLA-Krankenmobiliar ausgestattet.

Verlangen Sie bitte unseren ausführlichen Katalog, unverbindliche Offerte oder den Besuch unseres Vertreters.

BIGLER, SPICHIGER & CIE., AG., BIGLEN (BERN)